



美味しいクリスマス

仮設住宅の集会室。ここに住む避難家族が集まって、クリスマス会を開いた。避難しているお母さんがつくった大きなお鍋のシチュー。前の夜からコトコト煮込んでいたのよと、笑顔。ワインもいれたそうだ。

支え合いと思いやりの味が、あったかい。

ありす 東京都下仮設住宅集会室 2014年12月

Christmas Feast

This is the meeting room of a temporary housing facility. The evacuee families who reside here have gathered for a Christmas party. This is a huge pot of stew made by an evacuee mother. Smiling, she said that it had been simmering since the night before. She also said she added wine. I can taste her support and thoughtfulness in the stew.

December 2014, Meeting Room
in Emergency Temporary Housing, Tokyo by Alice